Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1940) Heft: 11-12

Artikel: Fins de semaine et vacances d'hiver

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-772734

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Skischulen?

Où trouve-t-on des Ecoles suisses de ski?

Liste provisoire:

Luzern Ste-Croix-Les Rasses

Madulein St. Moritz

Melchseefrutt St. Moritz-Suvretta

Montana Kleine Scheidegg

Mont Soleil Schuls Morgins Sedrun

Münster-Reckingen Sils

Mürren Silvaplana Neuchâtel Splügen Oberiberg Stoos

Parpan Tschiertschen
Les Pléïades Unterwasser
Pontresina Verbier
Rigi-First Villars

Rigi-First Villars
Rigi-Kaltbad Wengen
Saanenmöser Wildhaus
Saas-Fee Zermatt
Samaden Zuoz

San Bernardino Zürich
St-Cergue Zweisimmen



En haut: Course de ski à Bretaye-Villars. En bas: le cours annuel des professeurs de ski se tiendra cet hiver, du ler au 7 décembre à Davos. Oben: Skirennen in Bretaye-Villars. Unten: Dies Jahr findet der Skischulleiterkurs vom 1. — 7. Dezember in Davos statt



Fins de semaine et vacances d'hiver

La semaine de cinq jours procure à beaucoup de skieurs un supplément de temps libre en fin de semaine. Cet hiver, il vaudra vraiment la peine de partir pour la montagne du vendredi soir au dimanche ou au lundi. Mais plusieurs « fins de semaine », même de deux jours, peuvent-elles donner autant de repos, autant de joie sportive, que des vacances d'hiver de la même durée totale? Difficilement. Le rapide changement d'altitude nécessite chaque fois une adaptation génératrice de fatigue, avant que le corps puisse profiter des avantages du climat alpestre. De plus, pour faire des progrès appréciables en ski il faut un entraînement systématique. Des vacances d'une certaine durée sont nécessaires pour suivre un cours de ski avec fruit.

On ne profite au maximum des excursions à ski que si les points de départ et de retour se trouvent dans les montagnes mêmes. Nous jouissons davantage des paysages peut-être en les fréquentant en dehors des jours de grande affluence, dans la merveilleuse tranquillité des débuts de semaine. Plus que les week-ends, les vacances nous rapprochent de la population montagnarde et nous donnent l'occasion d'y créer des amitiés durables. Si nous examinons la question des dépenses, nous verrons qu'il n'est pas dit que dix jours de vacances nous coûtent plus cher que cinq voyages de fin de semaine: au lieu de cinq billets du dimanche, il ne nous faut qu'un aller-retour et à l'hôtel le prix de la pension est meilleur marché qu'à la journée. A toutes ces considérations s'ajoute l'aide précieuse que l'hôtellerie retire d'une fréquentation plus suivie de ses hôtels, ce qui n'est pas le cas avec le trafic exclusif de fin de semaine.